

Tíðargreinin: eitt íkast til føroyska orðaskiftið

Sösiálarin hevur tíðargrein í blaðnum týsdag og hósdag

Hevur tú hug at gera títt íkast til føroyska kjakið í 2009?

Send eina grein til post@sosialurin.fo

Kravið er, at greinin er á leið 6000 tekn og skrivað í essay stíli

ES-tunnilin letur upp í heyst

Í farnu viku kunngjordi Uttanríkisráðið, at Føroyar og ES hava stavvátað avtalu um ES-granskingarsamstarv. Hendan tilgongd hevur verið leingi ávegis. Hon byrjaði fyrst í 2007 og er endiliga komin so langt, at vit hava fingið eina formliga avtalu stavvátaða, altso góðkenda á embætismannastigi. Nú manglar góðkenning frá Løgtinginum og ES-kommissjónini. Eingin ivi er um, at ES-kommisjónin góðkennir avtaluna. Lykilin til at fáa avtaluna í hús liggur tískil hjá Løgtinginum. Umframt at góðkenna avtaluna, skal Løgtingið eisini jætta neyðugu pengarnar til at rinda fyri avtaluna, mett uml. 8 mió. kr. í 2010. Upphæddin veksur stigvíst til uml. 12 mió. kr. í 2013, og samsvarar hetta við økingina í tøkum peningi í skipanini.

Við avtaluni fáa Føroyar loksins atgongd til 7. rammuskránni hjá ES á jøvnum føti við ES-lond. 7. rammuskráin fyri gransking og tekniliga menning, ella Seventh Research Framework Programme for Research and Development, er aðaltólið hjá ES til at figgja gransking. Hendan rammuskráin, stytt FP7, fevnir um tíðarskeiðið 2007 til 2013. Høvuðsendamálið við FP7 er at fremja gransking og tekniliga menning í Europa, so at granskingin í ES kann standa seg í kappingini við serliga USA og Japan um tey bestu granskingarúrslitini. Samlaða figgjarætlanin fyri FP7 er 50,5 milliardir evrur (380 milliardir krónur).

Hvat snýr avtalan seg um?

Føroyar fáa við nýggju avtaluni atlimaskap í ES-granskingarsamstarvinum á jøvnum føti við m.a. Norra, Ísland og Andorra. Vit sleppa at søkja um stuðul úr øllum fimm serskránum í FP7. Millum hesar serskrár er Cooperation, sum fevnir um tíggu granskingarøki, eitt nú heilsugransking, matvøru- og havgransking, umhvørvisgransking og orkugransking. Umframt hesar eru serskrár, sum økja um førleikarnar hjá granskarum og fyrítøkum, Capacities, og serskrá, ið styrkir um flytføri hjá granskarum – bæði royndum og minni royndum. Fyri at fáa fulla atgongd til hesi granskingarøki rinda vit eitt árligt limagjald, sum er roknað til at kosta okkum



tilsammans 36 mió. kr. í tey 4 árini, sum eru eftir av FP7.

Munurin frá nú?

Fleiri av okkara granskarum hava longu góðar royndir við luttøku í ES-gransking. Greiða ynskið frá teimum hevur tó verið at fingið atlimaskap, soleiðis at til ber at luttaka á jøvnum føti við limalondini og tey lond, sum hava atlimaskap. Vansin við at standa utanfyri hevur m.a. verið, at okkara stóða hevur forðað summum í at søkja, og leikluturin hjá øðrum hevur verið avmarkaður orsakað av okkara vantandi limaskapi. Føroyskir granskarar og granskingarstovnar hava tí í fleiri ár eftirlýst beinleiðis atgongd til rammuskráirnar hjá ES.

Eitt, sum heilt víst broytist við formligu avtaluni, er, at vit frameftir kunnu átaka okkum uppgávuna sum Coordinators ella verkætlanarsamskiparar. Verkætlanarsamskiparar hava høvuðsábyrgd av verkætlanum, og frameftir er møguligt at fáa figging til umsitingarlaga arbeiði, og ikki einans til gransking. Vit kunnu byggja upp førleika í at umsita hesar verkætlanir í Føroyum.

Føroyskur ungdomur lesur í stóran mun uttanlands, og

fleiri teirra fara í holt við granskingarútbúgving eftir loknan lestur. Trupult hevur verið at fingið hesi vælútbúnu fólkinu aftur til Føroya. Í People serskánni eru serligar skipanir, sum gera tað møguligt hjá ungum granskarum at fáa figgjarligan styrk at koma til Føroya at granska.

Hvør fær gagn av avtaluni?

Tað eru í størstan mun granskingarstovnar, sum fáa nýttu av ES-granskingaravtaluni. Millum teir stovnar, sum eftir okkara tykki kunnu gagnnýta mongu møguleikarnar í FP7, eru Havstovan, Deildin fyri Arbeiðs- og Almannaheilsu og Granskingardepilin fyri Samfelagsmenning, sum longu hava royndi at luttaka í rammuskráum hjá ES, umframt Landssjúkrahúsið og Ílegusavnið, Náttúruvísindadeildin á Fróðskaparsetrinum, Náttúrugripasavnið og Fiskaaling.

Aðrir stovnar sum møguliga kunnu koma við í FP7 verkætlanir eru Fornminissavnið, Jarðfeingi,

Fróðskaparsetrið sum heild og Granskingardeildin á Umhvørvisstovuni. Harafturat eru eisini fyrítøkur í privata vinnulívinum, sum møguliga kunnu gera seg galdandi.

Verkætlanarfyrítøkan Bitland hevur

longu vunnið sær nakrar royndir

Tunnilin til ES

Avtalan við ES um granskingarsamstarv er í sær sjálvum einki gullegg. Talan er um karmar og infrakervi, sum nú skulu roynast í verki. Vit kunnu siga, at vit við Løgtingsins góðkenning – vónandi og væntandi – í heyst fáa ein nýggjan tunnil til okkara granskingarumhvørvi at ferðast í. Tað er so upp til granskingarumhvørvið at gera av, hvussu stór ferðslan verður og um hendaran íløg í tunnilin loysir seg samfelagsbúskaparlaga. Uttan tunnilin stendur føroyska granskingarumhvørvið uttan beinleiðis samband við heimsins størstu granskingarskipan.

Játtan til bæði – ikki annaðhvørt

Tað er týðningarmikið at geva gætur, at figging bert verður latin til verkætlanir, sum hava europeiskar áhuga og sum hava nakað av eginfigging við sær. Tað ber ikki til at fáa stuðul til reint nationalar ella norðurlenskar verkætlanir, tí at verkætlanirnar skulu hava “European added value.”

Fyri at kunna gera sær vónir um at kunna fáa stuðul til verkætlanir, er avgerandi at hava egnar royndir og førleika og eginfigging við í viðførinum. Tað er tí ikki ráðiligt at taka pening frá verandi granskingarumhvørvi til at figgja okkara ES-luttøku. Heldur mugu vit seta av nýggjar pengar, bæði til limagjald, fyrisiting og til eina ávísa eginfigging.

Óbeinleiðis vinningurin størri

Kappingin um granskingarkrónurnar í ES er stór. Og fleiri hava lagt dent á, at granskingarskráirnar í ES ikki eru nakað figgjarligt sjálvttøkuborð. Vit kunnu ikki vænta, at peningur til gransking fer at floyma til Føroya, tá ið avtalan um føroyskan FP7 atlimaskap er góðkend av Løgtinginum. Hinvegin eigur dentur at verða lagdur á teir nógvu møguleikarnar fyri fakligari menning, fyri samstarvi og atgongd til dýra og spesialiseraða tøkni, sum okkara granskarar fáa við at luttaka í granskingarverkætlanum innan FP7. Henda hjáveiða verður ofta lýst við win-win hugtakinum, tí fleiri fáa gagn burtúr íløgum, sum ein má gera undir øllum umstøðum.

Umframt týðningin

fyri føroyska vitanarframleiðslu eru møguleikar fyri, at føroyska samfelagið beinleiðis og serliga óbeinleiðis (sí omanfyri) kann fáa meira úr skipanini figgjarliga, enn vit skulu gjalda. Væl skikkaðir granskarar, miðvíst arbeiði og áhugi frá granskingarkervinum eru millum fortreytirnar fyri hesum. Nevnast kann, at eitt nú Norra og Ísland hava góð tøl at vísa á, tá ið talan er um lutfallið millum tað, ið goldið verður til skipanina, og tað, sum tey meta seg fáa burtúr skipanini. Umboð fyri teirra granskingaráð, sum vit hava samskipt við, eru sannførd um, at tað er rætt at vera við í ES-samstarvinum, hóast kostnaðin fyri luttøku.

Rætta lutan er nú

Í búskaparlaga trøngum tíðum eru hyggjuráðini serliga at satsa uppá útbúgving og gransking. Hetta gera øll okkara grannalond í lötuni. Mett verður tí, at tað er rætt at fylgja hesum málinum, sum vit hava arbeiðt við í fleiri ár, og gera endaligu bindandi avtaluna fyri Føroyar við teimum figgjarligu avleiðingunum, sum hetta viðførir Atgongd til FP7 er ein av fortreytunum fyri støðugari menning av føroyska granskingarumhvørvinum, tí hetta fer at geva okkum atgongd til figging, granskingarverk og ikki minst tøkni. Við eini lutfalsliga lítlari íløgu, sum fer til játtan til ES-samskipararnar og játtan til luttøku í rammuskránni (limagjald, fyrirering av umsóknum, eginfigging), kunnu okkara bestu granskingarumhvørvi økja munandi um sítt virksemi innan fleiri týðningarmikil øki, og harvið gerast virknir partar av europeiska granskingarøkinum - European Research Area.

Avgera sjálvi vinningin

Tað ber sjálvsagt ikki til frammanundan at gera upp, hvør vinningurin verður fyri føroyska samfelagið, serliga føroyska granskingarumhvørvið, tá ið atlimaskapurin í FP7 gerst veruleiki.

Jørgen Niclassen, uttanríkisráðharri, lýsti støðuna sera greitt og einfalt í Degi og Viku hin 16. juli, har hann segði at tað nú er upp til okkara granskarar at vísa, at teir megna at fáa vinning burtúr.

At gera hesa avtaluna er sum at gera einhvørja aðra íløgu. Vit fáa bara at vita við vissu, um tað loysir seg, við at royna. Alternativt, at kvetta á stokkinum, nú avtalan er komin undir land, er ikki ein møguleiki, sum er verður at royna.